

V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Baden-Württemberg (il-Ġermanja) fis-  
27 ta' Ġunju 2018 – Südzucker AG vs Hauptzollamt Karlsruhe

(Kawża C-423/18)

(2018/C 373/02)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Südzucker AG

Konvenut: Hauptzollamt Karlsruhe

**Domandi preliminari**

- 1 L-ewwel sentenza tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 967/2006 <sup>(1)</sup> għandha tiġi interpretata fis-sens li t-terminu previst fiha japplika wkoll għar-rettifika ta' komunikazzjoni magħmula fi żmien xieraq tal-imposta fuq l-ammont żejjed, li tirriżulta mir-rettifika tad-determinazzjoni tal-kwantità ta' zokkor żejjed li għandu jiġi sugġett għal imposta li saret wara l-iskadenza tat-terminu wara kontroll imwettaq skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 952/2006 <sup>(2)</sup>?
2. Fil-każ li l-ewwel domanda titlob risposta fl-affermattiv:

Meta komunikazzjoni magħmula fi żmien xieraq hija rrettifikata wara konstatazzjonijiet magħmula f'kontrolli, il-kundizzjonijiet li tahtom is-sentenza tal-10 ta' Jannar 2002, British Sugar (C-101/99, EU:C:2002:7) tippermetti qbiż tat-terminu previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2670/81, fil-verżjoni emendata bir-Regolament Nru 3559/91 <sup>(3)</sup>, jgħoddu wkoll għal qbiż tat-terminu previst mill-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 967/2006?

3. Jekk l-ewwel sentenza tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 967/2006 ma tapplikax għar-rettifiki kkomunikati wara kontrolli (ara l-ewwel domanda) jew meta l-kundizzjonijiet ta' qbiż tat-terminu jkunu ssodisfatti (ara t-tieni domanda), it-terminu li fih għandha tiġi kkomunikata r-rettifika tal-imposta fuq l-ammont żejjed għandu jiġi stabbilit għall-1 ta' Mejju jew għandhom jiġu applikati r-regoli tad-dritt intern?
4. Jekk, skont ir-risposta għat-tielet domanda, it-terminu ma għandux jiġi stabbilit għall-1 ta' Mejju u r-regoli tad-dritt intern ma għandhomx jiġu applikati:

Huwa konformi mal-prinċipji ġenerali tad-dritt Komunitarju, inkuzi wkoll il-prinċipji ta' proporzjonalità, ta' ċertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, li, f'każ bħal dan il-każ inezami, minhabba t-tul tal-kontroll, iż-żmien sabiex jiġi stabbilit ir-rapport ta' kontroll, u l-analiżi tiegħu, l-imposta għas-sena 2007/2008 tiġi kkomunikata fl-20 ta' Ottubru 2010 u fis-27 ta' Ottubru 2011? Il-fatt li l-manifattur taz-zokkor ikkontesta jew ma kkontestax id-determinazzjoni tal-kwantitajiet żejda huwa rilevanti f'dan ir-rigward?

- <sup>(1)</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 967/2006 tad-29 ta' Ġunju 2006 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 rigward produzzjoni taz-zokkor li taqbeż il-kwota (ĠU 2006, L 176, p. 22).
- <sup>(2)</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 952/2006 tad-29 ta' Ġunju 2006 li jipprovdi regoli dettaljati għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-ġestjoni tas-suq intern taz-zokkor u l-iskema tal-kwoti (ĠU 2006, L 178, p. 39).
- <sup>(3)</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3559/91 tas-6 ta' Diċembru 1991 li jemenda Regolament (KEE) Nru 2670/81 li jstabbilixxi regolamenti implimentati dettaljati għall-produzzjoni taz-zokkor li taqbeż il-kwota (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 12, p. 131).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Spanja) fit-28 ta' Ġunju 2018 – Berta Fernández Álvarez, BMM, TGV, Natalia Fernández Olmos u María Claudia Téllez Barragán vs Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid**

**(Kawża C-429/18)**

(2018/C 373/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Berta Fernández Álvarez, BMM, TGV, Natalia Fernández Olmos u María Claudia Téllez Barragán

Konvenut: Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid

**Domandi preliminari**

- 1) Hija konformi mal-Ftehim Qafas anness mad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE <sup>(1)</sup> l-interpretazzjoni mogħtija mill-Juzgado Contencioso-Administrativo, li r-reklutaġġ temporanju tar-rikorrenti jikkostitwixxi abbuż, sa fejn il-persuna pubblika li timpjega tuża forom differenti ta' reklutaġġ, kollha temporanji, għat-twettiq[,] b'mod permanenti u stabbli, ta' funzjonijiet ordinarji li jsiru mill-impjegati statutorji fissi; ikopru difetti strutturali u htigijiet li, fil-fatt, ma humiex provviżorji, iżda permanenti u stabbli? Huwa għalhekk li dan ir-reklutaġġ temporanju hawn deskritt ma huwiex iġġustifikat fis-sens tal-klawżola 5(1)(a) tal-Ftehim Qafas, bħala raġuni oġġettiva, sa fejn tali użu ta' kuntratti ta' xogħol għal żmien iddeterminat jipprekludi direttament it-tieni paragrafu tal-preambolu tal-Ftehim Qafas u l-punti 6 u 8 tal-kunsiderazzjonijiet ġenerali ta' dan il-ftehim, peress li ċ-ċirkustanzi li jiġġustifikaw tali kuntratti ta' xogħol għal żmien iddeterminat ma humiex issodisfatti?
- 2) Hija konformi mal-Ftehim Qafas anness mad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE l-interpretazzjoni mogħtija mill-Juzgado Contencioso-Administrativo, li l-organizzazzjoni ta' proċedura ta' selezzjoni ordinarja li għandha l-karatteristiċi deskritti [,] ma hijiex miżura ekwivalenti, u lanqas ma tista' titqies bħala sanzjoni, peress li ma hijiex proporzjonali għall-abbuż imwettaq, li l-konsegwenza tiegħu huwa t-tmiem tas-servizz tal-haddiem temporanju, bi ksur tal-ghanijiet tad-Direttiva u ż-żamma tal-qagħda sfavorevoli tal-impjegati statutorji temporanji, u lanqas ma tista' tiġi kkunsidrata bħala miżura effettiva minhabba li ma tikkawża l-ebda hsara lill-persuna li timpjega u lanqas ma tissodisfa kwalunkwe funzjoni dissuważiva, u għalhekk ma tikkonformax mal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 1999/70 peress li ma tiggarrantixxi li l-Istat Spanjol jilhaq ir-riżultati stabbiliti fid-Direttiva?